

Dr 做一个小朋友并不难

不要亲我， 罗塔学会说不

[德] 珍娜·福瑞 文

[德] 贝蒂娜·苟琛·比克 图

叶子 译



中国电力出版社

<http://www.ceppshaoer.com>





Dr 做一个小朋友并不难

不要亲我！ 罗塔学会说不

[德] 珍娜·福瑞 文

[德] 贝蒂娜·苟琛·比克 图

叶子 译



图书在版编目(CIP)数据

不要亲我, 罗塔学会说不 / (德) 福瑞编文; (德) 苟琛·比克绘; 叶子译.
—北京: 中国电力出版社, 2009
(做一个小朋友并不难)
ISBN 978-7-5083-8817-5

I. 不… II. ①福…②苟…③叶… III. 图画故事—德国—
现代 IV. I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第070459号

本书中文简体字翻译版由中国电力出版社出版, 版权代理北京华德星际文化传媒有限公司。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

著作权合同登记号 北京版权局图字: 01-2008-5306

Title of the original German edition: Jetzt ist Schluss, ich will Keinen Kuss!
© 2003 Loewe Verlag GmbH, Bindlach

文 字: [德] 珍娜·福瑞
绘 画: [德] 贝蒂娜·苟琛·比克
翻 译: 叶 子
责任编辑: 力 荣
责任印制: 陈焊彬

中国电力出版社出版、发行
电话: 010-58383291 传真: 010-58383291
(北京三里河路6号100044 <http://www.ceppshaoer.com>)
印刷: 北京盛通印刷股份有限公司印刷
各地新华书店销售

2009年6月第一版 2009年6月 第一次印刷
889毫米 × 1194毫米 16开本 1.75印张 50千字
印数0001—5000册 定价13.90元

敬告读者
本书封面贴有防伪标签, 加热后中心图案消失
本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换
版权专有 翻印必究

目 录

罗塔和迈耶先生	6
洗澡	8
罗塔玩结婚游戏	10
儿童生日会	12
阿姨们的亲吻	14
弹钢琴	16
在游泳池	18
动物市场	20
罗塔真的很勇敢	22
学会说“不”很重要	24



罗塔和迈耶先生

罗塔六岁了，她的头顶上是迈耶先生——罗塔生日时爸爸妈妈送给她的生日礼物——一只虎皮鹦鹉。

迈耶先生是爸爸妈妈从罗塔家隔壁的一个小小的动物市场买回来的。罗塔正好能在那方便地帮迈耶先生买饲料。这是世界上最漂亮的市場，那里有许多动物，像热带鱼、漂亮的鸟，应有尽有。以前罗塔非常喜欢那里，她经常去那里逛逛，可是现在变了，她得去那儿买鸟食了。





妈妈叫着罗塔：“罗塔，你马上去一趟动物市场，迈耶先生的碗已经空了。”

罗塔使劲地摇着头说：“不，我不去！”

妈妈非常奇怪地问：“怎么了，你以前不是很喜欢去那儿吗？”

罗塔对妈妈喊道：“我现在不愿意去了！”说着就跑回了自己的房间。

洗澡

晚上爸爸从市场买回了鸟食。罗塔对着吱嘎吱嘎吃得正香的迈耶先生说：“我再也不去那个令人讨厌的市场给你买鸟食了！”

这时，妈妈在浴室叫她：“罗塔，洗澡水已经准备好了！”“我来了！”罗塔边回答边跑进了浴室，跳进了充满泡沫的浴盆里。

当妈妈又一次进到浴室里的时候，罗塔正在舒服的浴盆里享受着。妈妈要找她的梳子，正好这时候爸爸也进来了，都没有敲门，他想取走须后水。紧接着，姐姐安娜也进来了。



罗塔喊道：“这儿是不让进的！”但是安娜好像没有听见一样，继续找她的梳子。罗塔皱了皱眉头，她只是想安静地自己玩一会儿美人鱼游戏——但是并不是那么简单！罗塔出了浴盆很快穿上浴衣冲进了厨房。

“妈妈，在我洗澡的时候，我不希望你们随便闯进浴室。”罗塔撅着嘴生气地说，“每次你们洗澡的时候，我总是敲门才进去，但是你们从来不是！”妈妈思索了一下说：“你说得对，以后我们不会了！”罗塔笑了，以后她就能一个人安安静静地在浴室里玩美人鱼游戏了！



罗塔玩结婚游戏



星期一，罗塔最好的朋友塞利姆来拜访。刚开始他们和迈耶先生玩扮模特的游戏，可是迈耶先生玩了一会儿就没兴趣了，飞走了。

罗塔问：“我们现在该做什么呢？”

“我们玩结婚游戏吧！”塞利姆建议道，“我阿姨上个星期刚结婚，我非常清楚，结婚都需要干什么。”罗塔同意了，她想结婚游戏一定很有趣。

塞利姆说：“首先，我们必须选好需要穿的衣服。”于是罗塔马上到妈妈的衣柜里找衣服。





罗塔和塞利姆把所有的都准备好，开始玩结婚游戏了。当塞利姆正要给他的“新娘”一个结婚亲吻的时候，门突然开了，罗塔的姐姐安娜闯了进来。

安娜咯咯地笑着问道：“你们在这儿干什么呢？”

罗塔非常气愤：“你为什么不敲门就闯进我的房间？”

“如果我敲门的话，你肯定是不会让我进来的，那是不公平的！”说完安娜不笑了，因为看起来罗塔真的生气了。“对不起了，还生气吗？”

罗塔说：“嗯，有一点点儿。”

“那我不打搅你们了！”说完，安娜随手关上门出去了。

儿童生日会

今天是罗塔的好朋友欧缇列的生日。生日会上有蛋糕、汽水，还在一个小公园里玩藏宝游戏，最后还在这儿开个野餐会。“来，我们来开个演唱会吧！”欧缇列妈妈说完打开了一盒录音带，然后用有趣的眼镜装扮一下。“怎么开始演唱会呢？”罗塔小心地问欧缇列。“首先，妈妈用磁带放上我最喜欢的歌曲，然后大家都跟着唱歌和跳舞，就跟电视上的演唱会一样。”欧缇列解释道。随后他们开始了演唱会，举行了一个隆重的儿童生日会。

欧缇列在生日会上非常的高兴。小朋友们都目不转睛地盯着罗塔，等着罗塔宣布开始的那一刻。



“轮到你了，罗塔！”欧缇列妈妈突然说道。“我不是特别想玩儿……”
罗塔轻声地对欧缇列妈妈说。

欧缇列的哥哥珍尼斯瞪大了眼睛喊道：“这怎么行！”

这次罗塔看了看大家说：“我还是不想玩儿！”罗塔不好意思轻声地说。

欧缇列说：“演唱会很有趣的。”

罗塔还是很坚定地说：“但是我还是不想玩儿！”

“那好吧。”欧缇列妈妈笑着说，既然罗塔决定不玩了，就让其他小朋友继续玩有趣的演唱会吧。



阿姨们的亲吻

今天是罗瑞塔奶奶70岁的生日。罗塔一家都被邀请去了，迈耶先生也被带去了，因为罗瑞塔奶奶家也有一只虎皮鹦鹉。

罗瑞塔奶奶家去了很多亲戚，还有一些朋友。当罗瑞塔奶奶在人群中发现罗塔和姐姐安娜的时候，马上叫她们过去。

“小心，又要亲我们了！”罗塔对姐姐说。她们知道，罗瑞塔奶奶最喜欢亲吻了。



罗瑞塔奶奶像往常一样，在罗塔的脸上深深地亲了一口，然后在安娜脸上也亲了一口。接下来是爷爷、奶奶和其他的阿姨们也在她们的脸上亲吻了。罗塔和安娜对不熟悉的人的亲吻是非常不愿意的。

罗瑞塔奶奶的生日就像是亲吻日一样，但是长辈们才不是所有人都亲吻，只有他们喜欢的人才亲呢。

但是今年的生日会出乎了罗塔和安娜的意料。大家都搂着安娜和罗塔的肩膀，说着：“你们好，你们好！”所有人都不像以前那样亲来亲去了，今天只有一个还在亲呢，那就是迈耶先生，它正在亲罗瑞塔奶奶家的那只虎皮鹦鹉呢。



弹钢琴

每周五的下午是罗塔跟罗森伯格太太学钢琴的时间。罗塔非常喜欢弹钢琴，她从罗森伯格太太那里学到了很多钢琴知识。

当罗塔给罗森伯格太太弹奏了上个星期学的练习曲后，罗森伯格太太非常满意地说：“好，你弹得太棒了！”

但是有一件事情罗塔不是特别喜欢，那就是每次罗森伯格太太坐在罗塔背后搂着她的肩膀弹琴的时候，她的头发总会蹭在罗塔的脸上。由于罗森伯格太太非常和蔼可亲，所以罗塔也不能说什么。

